

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 2 septembre 2014 au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Marcel Harvey, maire
 Jean-Guy Dubé, conseiller #1
 Sean Noonan, conseiller #2
 Normand Champoux, conseiller #3
 Lorraine Lyng Fraser, conseillère #4
 Deborah Wight-Anderson, conseillère #6

Vacant: Poste #5

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par Monsieur Marcel Harvey, maire de Wentworth. Madame Lois S. Armitage, directrice générale et secrétaire-trésorière par intérim fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held September 2nd 2014 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Marcel Harvey, Mayor
 Jean-Guy Dubé, Councillor #1
 Sean Noonan, Councillor #2
 Normand Champoux, Councillor #3
 Lorraine Lyng Fraser, Councillor #4
 Deborah Wight-Anderson, Councillor #6

Vacant: Seat #5

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Marcel Harvey, Mayor of Wentworth. Mrs. Lois S. Armitage, Interim General Manager, Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

14-09-130

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 2 septembre 2014

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 2 septembre 2014 en ajoutant le point « Comité Protection des Lacs » à la section Varia.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

14-09-130 **Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of September 2nd 2014**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of September 2nd 2014 with the addition of "Lake Protection Committee" to the Varia section.

Resolution unanimously adopted.

14-09-131 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 août 2014**

Il est proposé par le conseiller Normand Champoux et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 août 2014.

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-131 **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of August 4th 2014**

It is proposed by Councillor Normand Champoux and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of August 4th 2014.

Resolution unanimously adopted.

Période de Questions / Question Period

Les questions et suggestions suivantes ont été apportées au Conseil :

Plusieurs questionnements concernant le Comité de Protection des Lacs;
 Questions concernant règlement 2014-003, règlement concernant les modalités pour la prise en charge du déneigement et de l'épandage d'abrasifs des chemins privés;
 Question concernant la plage - Lac Grâce;
 Question concernant la barrière sur ch. Giles;
 Question concernant dons pour les Associations;
 Question concernant l'analyse d'eau RSVL;
 Question concernant le mandat du Maire;
 Question concernant la nouvelle subvention T. E. C.Q. pour 2014-2018
 Question concernant la tour Bell;
 Question concernant information de la MRC d'Argenteuil
 Remerciements pour les services Xplornet au Centre Communautaire de Wentworth;
 Information concernant la formation IPAD 101 que était tenue, le 8 septembre 2014 à 10h tous sont bienvenus.

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

Questions concerning the Lake Protection Committee;
 Questions concerning By-Law 52, By-Law concerning the Internal Administration of the Council Meetings of the Municipality;
 Questions concerning By-Law Number 2014-003, By-Law to Set the Criteria for the Undertaking of Snow Removal and Sanding Operations for Private Roads;
 Question concerning the beach – Grace Lake;

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

Question concerning the gate on Giles Road;
 Question concerning donation for Associations;
 Question concerning water testing RSVL;
 Question concerning the Mayor's mandate;
 Question concerning the T. E. C. Q. Grant 2014-2018;
 Question concerning the Bell Tour;
 Question concerning information from the M.R.C. D'Argenteuil;
 Thank you for the Xplornet service at the Wentworth Community Centre;
 Information concerning IPad 101 course that will be held, September 8th
 2014 all welcome.

Urbanisme / Town Planning

14-09-132

Nominations au comité consultatif en urbanisme

Il est proposé par le conseiller Normand Champoux et résolu de procéder à la nomination des personnes suivantes au comité consultatif en urbanisme (CCU) pour un mandat de deux ans.

Monsieur Jean-Guy Dubé – conseiller responsable
 Madame Gloria Caroline
 Monsieur René Delorme
 Monsieur Guy Duchesne
 Madame Chantal Godin
 Monsieur Marc Labelle
 Madame Revilla Sauvé.

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-132

Nominations to the Town Planning Committee

It is proposed by Councillor Normand Champoux and resolved to name the following people to the Town Planning Committee for a 2 year mandate:

Mr. Jean-Guy Dubé – Councillor in charge
 Mrs. Gloria Caroline
 Mr. René Delorme
 Mr. Guy Duchesne
 Mrs. Chantal Godin
 Mr. Marc Labelle
 Mrs. Revilla Sauvé.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

14-09-133 **Vente d'une section du chemin du Lac Louisa Sud**

Il est proposé par la conseillère Deborah Wight-Anderson et résolu de vendre une partie du chemin Lac Louisa Sud lot proposé # 5 583 500 pour la somme de 2 500 \$ à M. Frank McGachy and Mme Joanne Barley, les propriétaires du 424 chemin du Lac Louisa Sud pour l'installation d'un nouveau système septique. Les acheteurs acceptent de payer tous les coûts associés à la vente, incluant l'arpentage et piquetage. Également d'autoriser le maire Marcel Harvey et Mme Lois S. Armitage, Directrice générale et secrétaire-trésorière par intérim, à signer tous les documents pertinents concernant la présente vente au nom de la municipalité de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-133 **Sale of a section of Lake Louisa South Road**

It is proposed by Councillor Deborah Wight-Anderson and resolved to sell a section of Lake Louisa South Road proposed lot #5 583 500 for the sum of \$2,500 to Mr. Frank McGachy and Mrs. Joanne Barley, owners of 424 Lake Louisa South Road for the installation of a new septic system. The purchasers agree to pay all costs associated with the sale including the survey and pickets. Also to authorize Mayor Marcel Harvey and Mrs. Lois S. Armitage, Interim General Manager & Secretary-Treasurer, to sign all pertinent documents concerning this sale on behalf of the Municipality of Wentworth.

Resolution unanimously adopted.

Sécurité Publique / Public Security

14-09-134 **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Normand Champoux et résolu d'autoriser les achats, les dépenses ainsi que le paiement des salaires, du service incendie tels que présentés au rapport du mois d'août 2014 pour un total de 2 787.46 \$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-134 **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Normand Champoux and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the August 2014 report for a total of \$2,787.46.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (août 2014) du service d'incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (août 2014) du service d'incendie.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

Filing of the Fire Department Monthly Report (August 2014)

The Fire Department Monthly Report (August 2014) is deposited.

Travaux Publics / Public Works

14-09-135

Octroi du contrat pour le projet de réfection de chaussée, drainage et pavage du chemin Wheatfield

Il est proposé par le conseiller Sean Noonan et résolu d'octroyer le contrat pour le projet de réfection de chaussée, drainage et pavage du chemin Wheatfield à la compagnie Les Entreprises Forestières T. & W. Seale Inc. au montant de 78 396,85 \$ incluant taxes suivant la recommandation de la firme d'ingénieurs Équipe Laurence. Le résultat de l'appel d'offres par invitation est comme suit :

Soumissionnaires / Bidders	Prix (incluant taxes) Price (including taxes)
Les Entreprises Forestières T. & W. Seale Inc.	78 396,85 \$
David Riddell Excavation	Pas remis de soumission
Inter Chantiers Inc.	Pas remis de soumission
Asphalte Desjardins Inc.	112 720,71 \$
Uniroc (9275-0082 Québec Inc.)	Pas remis de soumission

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-135

Awarding of the contract for the project of the reconstruction, drainage and paving of Wheatfield Road

It is proposed by Councillor Sean Noonan and resolved to award the contract for The Project of the Reconstruction, Drainage and Paving of Wheatfield Road to Les Entreprises Forestières T. & W. Seale Inc. at a cost of \$ 78,396.85 including taxes following the recommendation from the engineering firm Equipe Laurence. The result of the Tender by Invitation is as follows:

Soumissionnaires / Bidders	Prix (incluant taxes) Price (including taxes)
Les Entreprises Forestières T. & W. Seale Inc.	\$ 78,396.85
David Riddell Excavation	No bid submitted
Inter Chantiers Inc.	No bid submitted
Asphalte Desjardins Inc.	\$112,720.71
Uniroc (9275-0082 Québec Inc.)	No bid submitted

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

14-09-136 **Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'accepter de soumettre le projet ici-bas mentionné dans le cadre du programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal 2014-2015:

Priorité #	Description des travaux	Rue	Prix
1	Réfection	Chemin Wheatfield en totalité	78 396,85\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-136 **Assistance Program for Improvement of the Municipal Road Network**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to accept to submit the below-mentioned project to be included in the "Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal 2014-2015":

Priority #	Description of work	Road	Price
1	Reconstruction	Wheatfield Road complete	78 396,85\$

Resolution unanimously adopted.

14-09-137 **Approbation d'installation d'un bassin de sédimentation du chemin Glen**

Il est proposé par le conseiller Sean Noonan et résolu d'approuver l'installation d'un bassin de sédimentation incluant géotextile, roches, et creusage du fossé au chemin Glen à la compagnie C. & J. Bigras au montant de 4 350,00 \$ taxes en sus.

Soumissionnaires / Bidders	Prix (taxes en sus) Price (plus taxes)
Les Entreprises Forestières T. & W. Seale Inc.	Pas remis de soumission
J-F Bergeron	Pas remis de soumission
C. & J. Bigras	4 350,00 \$

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

14-09-137 **Approval of the installation of a Sedimentation Basin on Glen Road**

It is proposed by Councillor Sean Noonan and resolved to approve the installation of a Sedimentation Basin including geotextile, rock, and ditching on Glen Road to C. & J. Bigras at a cost of \$ 4,350.00 plus taxes.

Soumissionnaires / Bidders	Prix (incluant taxes) Price (including taxes)
Les Entreprises Forestières T. & W. Seale Inc.	No bid submitted
J-F Bergeron	No bid submitted
C. & J. Bigras	\$4,350.00

Resolution unanimously adopted.

14-09-138 **Asphalte et nid de poule**

Il est proposé par le conseiller Sean Noonan et résolu d'approuver les réparations de nids de poule et des sections d'asphalte sur les chemins municipaux au montant d'approximatif du 15 000.00 \$

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-138 **Asphalt and potholes**

It is proposed by Councillor Sean Noonan and resolved to approve repairs to potholes and sections of asphalt on Municipal roads at a cost of approximately \$15,000.00.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

14-09-139 **Adoption des comptes payables pour le mois de septembre 2014**

Il est proposé par le conseiller Normand Champoux et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de septembre 2014 au montant de 52 160,52\$, tels que présentés.

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-139 **Adoption of the Accounts Payable for the Month of September 2014**

It is proposed by Councillor Normand Champoux and resolved to adopt the accounts payable for the month of September 2014 in the amount of \$52,160.52 as presented.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

Dépôt du rapport de la journée d'enregistrement du 28 août 2014

La Présidente d'élection Madame Lois S. Armitage dépose le rapport de la journée d'enregistrement du 28 août 2014 comme suit :

RAPPORT DE JOURNÉE D'ENREGISTREMENT

Je soussignée, présidente d'élection, rédige mon rapport comme suit:

A la journée d'enregistrement tenue le 28 août 2014, le nombre de personnes habiles à voter sur le Règlement, numéro 2014-004, Règlement d'emprunt décrétant un emprunt au montant de 67 013 \$ pour financer l'acquisition et la mise aux normes du barrage du lac Roger est 44.

Le nombre de signatures pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est 15.

Le nombre de signatures apposées est 0.

Je déclare que le Règlement, numéro 2014-004, Règlement d'emprunt décrétant un emprunt au montant de 67 013 \$ pour financer l'acquisition et la mise aux normes du barrage du lac Roger est réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Lois S. Armitage
Présidente d'élection

Deposit of the Registration Day Report of August 28th 2014

The Returning Officer, Mrs. Lois S. Armitage deposits the Registration Day Report of August 28th 2014 as follows:

REGISTRATION DAY RESULTS

I the undersigned, Returning Officer, draw up my report as follows:

At the registration day held on August 28th 2014, the number of eligible voters on By-Law number 2014-004, Borrowing By-Law to decree a loan in the amount of \$67,013 to finance the acquisition and the upgrading of Lac Roger Dam is 44.

The number of signatures required for a referendum to be held is 15.

A total of 0 signatures were obtained.

I therefore declare that By-Law number 2014-004, Borrowing By-Law to decree a loan in the amount of \$67,013 to finance the acquisition and the upgrading of Lac Roger Dam is deemed approved by the eligible voters.

Lois S. Armitage
President of Elections

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

14-09-140 **Embauche de Madame Natalie Black au poste de Directrice générale et Secrétaire-trésorière / Hiring of Mrs. Natalie Black for the Position of General Manager, Secretary Treasurer**

CONSIDÉRANT que lors de la procédure de recrutement, madame Natalie Black figurait parmi la finaliste pour le poste;

EN CONSEQUENCE, il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et
RÉSOLU

QUE Madame Natalie Black soit embauchée au poste de Directrice générale et secrétaire-trésorière à compter du 22 septembre 2014;

QUE Madame Natalie Black reçoive la rémunération établie par le contrat de travail ainsi qu'aux autres conditions établies à la Politique concernant les conditions, avantages et rémunérations du personnel cadre et salarié permanent en vigueur;

QUE M. Marcel Harvey, Maire soit autorisé à signer le contrat de travail.

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-140 **Hiring of Mrs. Natalie Black for the Position of General Manager, Secretary Treasurer**

WHEREAS Mrs. Natalie Black was selected as the finalist during the recruitment process;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and
RESOLVED

THAT Mrs Natalie Black is hired to the Position of General Manager, Secretary Treasurer starting September 22nd 2014;

THAT Mrs. Natalie Black receive compensation as established by a Work Contract as well as other benefits of the Policy Concerning Conditions, Benefits and Compensation for Permanent Employees in effect;

THAT Mr. Marcel Harvey, Mayor is authorized to sign the Work Contract.

Resolution unanimously adopted.

14-09-141 **Bac d'ordures (vert) – Terrain de jeux WRC**

Il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et résolu de donner un bac d'ordures (vert) au Centre récréatif de Wentworth à être installé à leur nouveau terrain de jeux.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

14-09-141 **Garbage bin (green) – WRC playground**

It is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and resolved to give a garbage bin (green) to the Wentworth Recreative Centre to be installed at their new playground.

Resolution unanimously adopted.

14-09-142 **Donation - Centre d'entraide d'Argenteuil**

Il est proposé par le conseiller Sean Noonan et résolu de faire une donation au montant de 500,00 \$ au Centre d'entraide d'Argenteuil suite à un incendie dans leur établissement de la banque alimentaire.

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-142 **Centre d'entraide d'Argenteuil - Donation**

It is proposed by Councillor Sean Noonan and resolved to make a donation in the amount of \$500.00 to Centre d'entraide d'Argenteuil following a fire at their food bank facility.

Resolution unanimously adopted.

14-09-143 **Le Cadre de l'Initiative d'investissement Local**

CONSIDERANT que Mme Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière a été désignée à titre de personne autorisée à signer les documents d'aide financière dans le cadre de l'Initiative d'investissement local par la résolution #14-06-088;

CONSIDERANT que Mme Paula Knudsen a présenté sa lettre de démission au poste de Directrice générale et secrétaire-trésorière effectivement le 20 Juin 2014 lors de la réunion ordinaire du Conseil du 2 Juin 2014;

POUR CES MOTIFS il est proposé par la conseillère Deborah Wight-Anderson et **RESOLU**

QUE Mme Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière a été désignée à titre de personne autorisée à signer les documents d'aide financière dans le cadre de l'Initiative d'investissement local;

QUE Mme Natalie Black, Directrice générale et secrétaire trésorière est désigné pour assurer le suivi de toutes les mesures nécessaires au cours de l'Initiative de programme local d'investissement avec l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec;

QUE la Municipalité de Canton de Wentworth confirme que 50% du financement du programme Initiative d'investissement local financé par la Municipalité de Canton de Wentworth.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

14-09-143

Local Investment Initiative Program

WHEREAS Mrs. Paula Knudsen, General Manager and Secretary-Treasurer was designated as signing authority for the financial assistance documents within the Local Investment Initiative Program by Resolution # 14-06-088;

WHEREAS Mrs. Paula Knudsen submitted her letter of resignation for the position of General Manager and Secretary-Treasurer effective June 20th 2014 at the Regular Meeting of Council of June 2nd 2014;

FOR THESE REASONS it is proposed by Councillor Deborah Wight-Anderson and **RESOLVED**

THAT Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary Treasurer is designated as signing authority for all the financial assistance documents within the Local Investment Initiative Program;

THAT Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary-Treasurer is designated to follow up with all the necessary steps during the course of the Local Investment Initiative Program with the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Québec;

THAT the Municipality of the Township of Wentworth confirms that 50% of the funding of the Local Investment Initiative Program be financed by the Municipality of the Township of Wentworth.

Dépôt du rapport mensuel (août 2014) des services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics.

Le rapport mensuel pour août 2014 des services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics est déposé.

Deposit of the Report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (August 2014)

The report for Town Planning, Environment and Public Works Departments for the month of August 2014 is deposited.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

Environnement / Environment

14-09-144 **Contrat – Contrôle des castors**

Il est proposé par le conseiller Normand Champoux et résolu de donner le contrat #2014-00172 pour trois années « Contrat pour le contrôle du castor et du libre écoulement des eaux 2014-2015/2015-2016/2016-2017 » à Monsieur Marcel Gauthier au montant suivant:

Partie 1 – Contrôle des castors

26 octobre 2014 au 1 ^{er} avril 2015	2 000,00 \$
26 octobre 2015 au 1 ^{er} avril 2016	2 000,00 \$
26 octobre 2016 au 1 ^{er} avril 2017	2 000,00 \$

Partie 2 – Libre écoulement des eaux

1 ^{er} septembre 2014 au 26 décembre 2014	2 626,14 \$
1 ^{er} avril 2015 au 26 décembre 2015	6 000,00 \$
1 ^{er} avril 2016 au 26 décembre 2016	6 000,00 \$

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-144 **Beaver Control - Contract**

It is proposed by Councillor Normand Champoux and resolved to award a three-year contract #2014-00172 "Beaver Control and Free Flow of Water" 2014-2015/2015-2016/2016-2017" to Mr. Marcel Gauthier at the following costs:

Part 1 – Beaver Control

October 26 th 2014 to April 1st 2015	\$2,000.00
October 26 th 2015 to April 1st 2016	\$2,000.00
October 26 th 2016 to April 1st 2017	\$2,000.00

Part 2 – Free Water Flow

September 1 st 2014 to December 26 th 2014	\$2,626.14
April 1st 2015 to December 26 th 2015	\$6,000.00
April 1st 2016 to December 26 th 2016	\$6,000.00

Resolution unanimously adopted.

14-09-145 **INTENTION DU CANTON DE WENTWORTH D'ACQUÉRIR ET DE RÉALISER LES TRAVAUX DE RÉFECTION DU BARRAGE DU LAC ROGER, CONFORMÉMENT AUX DISPOSITIONS DE L'ARTICLE 95.1 DE LA LOI SUR LES COMPÉTENCES MUNICIPALES**

CONSIDÉRANT que le gouvernement du Québec a adopté la *Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant le domaine municipal* (projet de loi numéro 64), sanctionnée le 6 décembre 2013, qui a eu pour effet de modifier la *Loi sur les compétences municipales* concernant les barrages anthropiques en introduisant le nouvel article numéro 95.1, stipulant que :

- Toute municipalité locale peut, aux fins de l'exercice de l'une ou l'autre de ses compétences, posséder un barrage et l'exploiter,

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

- Une municipalité locale dont le territoire est compris dans celui d'une municipalité régionale de comté doit, avant de construire un barrage ou de réaliser sur un barrage des travaux susceptibles de modifier sa capacité de retenue ou d'affecter l'écoulement des eaux, obtenir l'autorisation de cette municipalité régionale de comté;

CONSIDÉRANT que dans une lettre datée du 11 août 2014, la municipalité du canton de Wentworth a informé la MRC d'Argenteuil de son intention d'acquérir le barrage du lac Roger et qu'une résolution en ce sens sera adoptée prochainement par le conseil municipal;

CONSIDÉRANT que le conseil de la MRC d'Argenteuil autorisait le 13 août dernier (résolution No. 14-08-291) le canton de Wentworth à acquérir le barrage du lac Roger et à y réaliser des travaux susceptibles de modifier sa capacité de retenue ou d'affecter l'écoulement des eaux;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU** ce qui suit :

QUE le conseil du canton de Wentworth procède aux étapes nécessaires pour acquérir le barrage et y réaliser les travaux afin de le rendre conforme à la réglementation sur la sécurité des barrages.

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-145

THE INTENTION OF THE TOWNSHIP OF WENTWORTH TO ACQUIRE AND TO MAKE REPAIRS TO LAKE ROGER DAM, CONFORMING TO ARTICLE 95.1 OF THE "LOI SUR LES COMPÉTENCES MUNICIPALES"

WHEREAS the Quebec government adopted the Bill no. 64: "*Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant le domaine municipal*" assented December 6, 2013, that modified the "*Loi sur les compétences municipales*" regarding Anthropological dam by introducing the new article number 95.1, stating that:

- A local municipality may, for the exercise of any of its powers, own and operate a dam.
- A local municipality whose territory is included in that of a regional county municipality must, before building a dam or carrying out work on a dam that could affect its impounding capacity or alter the water flow, obtain the authorization of the regional county municipality.

WHEREAS that in a letter dated August 11th, 2014, the Township of Wentworth had informed the MRC d'Argenteuil of its intention to acquire the Lake Roger Dam and that a resolution to this effect will soon be adopted by the Municipal Council;

WHEREAS that the Council of the MRC d'Argenteuil authorised on August 13th (resolution no. 14-08-291) the Township of Wentworth to acquire the Lake Roger Dam and to realise work susceptible of modifying its capacity of restraint or to affect the water flow.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

THEREFORE it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved:

THAT the Council of the Township of Wentworth proceeds to the necessary steps to acquire the dam and realize the works in order to bring the dam in accordance with the Dam Safety Regulation.

Resolution unanimously adopted.

Période de questions / Question Period

Questions et suggestions ont été apportées au Conseil relativement à ce qui suit:

Questions concernant le Comité de Protection des Lacs;
 Questions concernant les comités municipaux;
 Question concernant les barrages des castors;
 Question concernant le bassin sédimentation;
 Question concernant les nids de poule et l'asphalte;
 Question concernant les requêtes écrites au et les réponses de conseil;
 Question concernant l'Ordre de Mérite.

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

Questions concerning the Lake Protection Committee;
 Questions concerning Municipal Committees;
 Question concerning beaver dams:
 Question concerning sedimentation basin`;
 Question concerning potholes and asphalt;
 Question concerning written requests to and responses from Council;
 Question concerning the Order of Merit.

Varia

14-09-146

Comité de Protection des Lacs

Il est proposé par le conseiller Sean Noonan et résolu de former et de nommer les conseillers et conseillères pour le comité de Protection des Lacs. La première réunion est prévue pour mardi, le 16 septembre 2014 au Centre Communautaire Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-146

Lake Protection Committee

It is proposed by Councillor Sean Noonan and resolved to form and name the councillors to the Lake Protection Committee. The first meeting is scheduled for Tuesday, September 16th 2014 at the Wentworth Community Centre.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2014

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 2ND 2014

14-09-147

Clôture

Il est proposé par le conseiller Sean Noonan et résolu de clore l'assemblée à 20h12.

Résolution adoptée à l'unanimité.

14-09-147

Closure

It is proposed by Councillor Sean Noonan and resolved to close the meeting at 8:12 p.m.

Resolution unanimously adopted.

Marcel Harvey
Maire

Lois S. Armitage
Directrice générale et secrétaire-trésorière par intérim

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 6 octobre 2014 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on October 6th 2014 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.